

## INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por comprar éste amalgamador de voltaje dual, que tiene un medidor de tiempo de alta precisión, controlado por un microprocesador y que brinda una trituración exacta, lo que asegura la óptima manipulación y características clínicas de los materiales mezclados.

Este amalgamador está diseñado para un funcionamiento continuo. El ciclo de funcionamiento continuo es de 30 operaciones de 8 segundos por hora.

**INDICACIONES**

Para la trituración de materiales encapsulados para restauración dental.

**LISTA DE CONTENIDO DEL PRODUCTO**

- 1 amalgamador
- 1 cable de energía
- 1 llave allen de 3mm para retirar el tornillo de transportación

**VOLTAJE DUAL**

Este amalgamador funciona con voltajes entre 120 y 240V, 0.5A - 0.3A, 50 y 60; de manera que es compatible con múltiples voltajes de energía y frecuencia.

**ESTE AMALGAMADOR ESTÁ DISEÑADO PARA BRINDAR SEGURIDAD AL OPERADOR BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

- a) Uso en interiores donde no esté expuesto a contaminación o donde solo hayan agentes secos y no conductores de contaminación.
- b) Altitud de 2,000 metros (6562 pies) y a temperaturas de 5°C (41°F) a 40°C (104°F).
- c) Índice máximo de humedad relativa de 80% para temperaturas de hasta 31°C (87.8°F), disminuyendo linealmente a 50% de humedad relativa a una temperatura de 40°C (104°F).
- d) Fluctuaciones normales de tensión eléctrica de hasta  $\pm 10\%$  del voltaje nominal y transitorio en tensiones eléctricas que normalmente se presentan en la alimentación eléctrica.
- e) Este amalgamador está diseñado para utilizarse únicamente con cápsulas de Amalgama y de Ionómero de Vidrio. Ningún otro material, en particular peligroso, deberá utilizarse con este equipo.
- f) La operación de esta unidad no se reanuda automáticamente en el caso de presentarse una interrupción de la energía eléctrica.

**DESEMPAQUE Y REMOCION DEL TORNILLO DE TRANSPORTACION**

El amalgamador ha sido cuidadosamente empacado para resistir cualquier daño sufrido durante la transportación. Asegúrese que todas las partes contenidas en la caja estén de acuerdo a la lista de contenido del producto arriba mencionada. Debe desempacarse cuidadosamente para prevenir cualquier daño al amalgamador.

**ANTES DE UTILIZARLO, RETIRE EL TORNILLO DE TRANSPORTACION**

Para seguridad durante la transportación, el amalgamador ha sido equipado con un tornillo de transportación antes de ser empacado. Es esencial retirar este tornillo antes de utilizar el amalgamador.

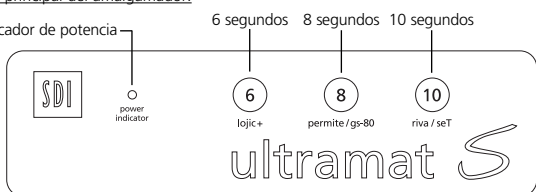
- a) Coloque de lado la unidad en una superficie suave.
- b) Utilizando la llave allen 3mm (incluida) gire el tornillo de transportación en contra de las manecillas del reloj, hasta retirarlo completamente. Remueva el tornillo.
- c) Coloque el amalgamador en su posición correcta, sobre una superficie plana y de fácil acceso.

**OPERACION**

1. Conecta el cable al amalgamador y al enchufe. Asegúrense que la red eléctrica este bajo tensión.
2. Colocar el amalgamador, de tal manera que se pueda acceder con total facilidad al interruptor de la unidad o que se pueda retirar el enchufe del tomacorrientes.
3. Ponga en marcha el interruptor de la parte posterior del amalgamador. Una luz azul le indica que hay potencia necesaria (100-120 y 220-240 V, 50 y 60 HZ). Si la potencia no es suficiente, la luz azul parpadeara y el amalgamador no funcionara.
4. Suba la tapa protectora e inserta la cápsula en la horquilla.  
Nota: Las capsulas con punta aplicadora (ej.: Riva / Set) tienen que colocarse con el aplicador a la izquierda.
5. Coloca la tapa protectora
6. Pulsa uno de los botones 6, 8 o 10 segundos para empezar a mezclar. Nota: Para interrumpir el proceso, abra la tapa protectora o pulsa cualquier de los botones 6, 8 o 10 segundos. Es recomendado, apagar el amalgamador cuando finalice las sesiones de trabajo.

**ADVERTENCIA:** Al abrir la cubierta, no trate de tocar las horquillas mezcladoras hasta que se hayan detenido.

Cara principal del amalgamador:

**LIMPIEZA DEL MEZCLADOR**

La limpieza general de las superficies puede realizarse con un desinfectante antimicrobiano de superficie como el Glutaraldehído, Gluconato de clorhexidina y alcohol isopropílico al 70%. Cuando aplique el desinfectante a cualquier superficie del aparato, rocíe el agente desinfectante en un paño y frótelo en las áreas **externas** a ser limpiadas.

**MANTENIMIENTO GENERAL**

1. Horquillas: el reemplazo de las horquillas puede ser necesario con el tiempo. (Contacte al personal de servicio autorizado para el reemplazo / instalación )
2. Cable de energía: asegúrese de que el cable de energía esté en buen estado y que siempre esté totalmente extendido.

**RESOLUCION DE PROBLEMAS**

1. **Se escucha mucho ruido cuando inicia la trituración: retire el tornillo de transportación.**
2. Las cápsulas no son aseguradas: si las horquillas han perdido presión, reemplácelas. (Contacte al personal de servicio autorizado para el reemplazo / instalación )
3. Fallas mecánicas o eléctricas: Llame al personal de servicio autorizado. Use solamente 5 x 20mm., FUSIBLE LENTO 0.5A / 250V (PCB)
4. La luz azul del indicador de potencia parpadea y el amalgamador no funciona: El amalgamador no recibe la potencia adecuada. La potencia tiene que estar entre 100-120V y 220-240V, 50 y 60Hz.

**PERÍODO DE GARANTÍA**

SDI Ltd., el Fabricante, extiende un período de garantía de dos (2) años al comprador original de este producto por defectos en materiales o de fabricación. El fabricante está de acuerdo en corregir cualquier defecto que se desarrolle durante el periodo de garantía, por reemplazo o reparación, como opción. Esta garantía es válida si la inspección de la fábrica indica que cualquier defecto se desarrolló durante el uso adecuado y normal sujeto a las condiciones abajo descritas.

**CONDICIONES DE LA GARANTIA – POR FAVOR LEALAS CUIDADOSAMENTE**

- **Por favor llene la tarjeta de garantía incluida en el kit y envíela puntualmente a SDI con su prueba de compra. El no hacer esto, puede anular su garantía.**
  - **Como alternativa, vaya a <http://www.sdi.com.au/es/warranty> para registrar su garantía.**
- a) Los reclamos por daños en la transportación deben ser tratados inmediatamente con la compañía transportadora.
  - b) Todos los envíos reclamos como defectuosos sólo pueden regresar al Fabricante con el consentimiento escrito del Fabricante. Todos los productos devueltos deben estar acompañados de una descripción completa de la discrepancia o mal funcionamiento.
  - c) Sólo el personal autorizado de SDI tiene permitido hacer reparaciones de la unidad. El Fabricante puede liberarse de las obligaciones de esta garantía si se realizan reparaciones o modificaciones por otras personas diferentes al Fabricante o al personal de servicio autorizado.
  - d) Use sólo partes exclusivas de SDI para reemplazar los componentes defectuosos. La garantía del producto no cubre ningún daño resultante por el uso de refacciones de terceros.
  - e) **El Fabricante puede liberarse de toda obligación bajo esta garantía en el evento de instalación inadecuada; daños debidos a la casualidad; u obvio mal uso, incluyendo el daño por líquidos y autoclavado.**
  - f) El Fabricante en ningún caso será responsable por los daños a consecuencia del mal uso del producto.
  - g) Sólo lo arriba establecido en la garantía debe ser aplicable, y todas las otras garantías, expresadas o implícitas, están excluidas.

Toda la correspondencia concerniente al producto debe especificar el modelo y el número de serie.

Hecho en Australia por SDI Limited  
Bayswater, Victoria 3153  
Australia 1 800 337 003  
Austria 00800 022 55 734  
Brasil 0800 770 1735  
Alemania 00800 100 5759  
Irlanda 01 886 9577  
Italia 800 780625  
Nueva Zelanda 0800 734 034  
España 00800 022 55 734  
Reino Unido 00800 022 55 734  
EUA & Canadá 1 800 228 5166

EC REP

SDI Dental Limited  
Block 8, St Johns Court  
Swords Road, Santry  
Dublin 9, Irlanda  
Tel +353 1 886 9577  
[www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au)

Ultima Revisión: 12-2011



ABN 27 008 075 581



**Precaución:**  
(Refiérase a las instrucciones incluidas)



**Alto Voltaje en el interior:** Este equipo opera desde AC principal. Sólo personal autorizado puede abrir la unidad.